

BOARD OF CHARITIES FOR  
PORTO RICO.

San Juan, P. R., August 19th, 1899.

To the Municipal Boards of Charities.

In Porto Rico.

Gentlemen:

Your attention is invited to General

JUNTA DE CARIDAD DE PUERTO RICO,  
SAN JUAN, P. R.

Agosto 19 de 1899.

A las Juntas Municipales de Caridad, de  
Puerto Rico.

Señores:

Llamamos vuestra atención á la Orden  
General, No. 117, fecha 14 de Agosto, de  
1899.

**SAGRADO**

Universidad del Sagrado Corazón

**NOTA**

**Este documento no está disponible en línea. Puede encontrarlo en la Colección de Roberto H. Todd en la Sala de Información e Investigación en la Biblioteca María Teresa Guevara de la Universidad del Sagrado Corazón.**

...no worthy person goes hungry. But for the sake of the country your utmost endeavor should be exerted to prevent pauperizing the people by feeding those who are able to procure food for themselves.

When women apply for food it will be your duty to ascertain, not only if they are needy, but also if they belong to families in which there are present able-bodied men. In the latter event, the men will be required to work as directed.

Your attention is also invited to the requirements of General Orders, No. 124, Headquarters Department of Porto Rico, August 19th, 1899, particularly that paragraph in which it is set forth that able-bodied men who are given food must render a return in labor.

debeis ejercitar todos vuestros esfuerzos para evitar que el pueblo llegue al pauperismo si se mantiene á aquellos que pueden procurarse el alimento por sí mismo.

Cuando mujeres soliciten comida será vuestro deber, no solamente asegurar si tienen verdadera necesidad sino también si pertenecen á familias en las cuales hayan hombres de habilidad física. En este último caso se requerirá á los hombres para que trabajen según instrucciones.

También llamamos vuestra atención á lo previsto en la Orden General No. 124, Cuarteles Generales, Departamento de Puerto Rico, fecha 19 de Agosto de 1899, particularmente aquel párrafo en que se previene á toda persona de habilidad física, á la cual se facilite comida, compense ésta con